

Recursos y Apoyo

Un diagnóstico de cáncer puede ser una experiencia difícil y abrumadora para los pacientes y sus cuidadores. Queremos que sepa que estamos aquí para ayudarle. Este folleto contiene un resumen de algunos de los servicios y recursos disponibles para ayudarle a lo largo de su paso por el cáncer. Si en algún momento tiene preguntas o necesita ayuda, hable con sus médicos o pase por el Centro de Recursos, situado en la primera planta del hospital principal, y haremos todo lo posible por ayudarle

También puede encontrar descripciones y enlaces a todos estos servicios en nuestro sitio web

www.roswellpark.org/cancer-care/support (Inglés)

Servicios de Roswell Park

Especialistas en vida infantil.

Los pacientes adultos con cáncer a menudo tienen dudas sobre cómo hablar sobre su enfermedad con sus hijos. Nuestros especialistas en vida infantil pueden brindar apoyo, asistencia y referencias a recursos para ayudar a los niños y adolescentes a comprender y afrontar el diagnóstico de sus padres. Para obtener más información llame al **716-845-1300 x6221**.

Servicio de Genética Clínica

Si le preocupa que el diagnóstico de cáncer en su familia pueda ser genético, nuestro Servicio de Genética Clínica puede ayudarle. Revisaremos su historial médico personal y familiar para ayudarle a determinar si debe considerar la posibilidad de realizar pruebas genéticas. Llame al **1-800-ROSWELL (1-800-767-9355)** y un especialista en información completará un breve cuestionario de genética con usted por teléfono. Será contactado en una fecha posterior sobre su cita.

Ensayos clínicos

Un ensayo clínico es un estudio diseñado para evaluar un nuevo tratamiento médico prometedor. Incluye investigaciones realizadas para evaluar nuevas formas de prevenir y diagnosticar y/o tratar el cáncer. Cuando los ensayos clínicos identifiquen tratamientos nuevos y efectivos, estos tratamientos eventualmente se convertirán en el nuevo estándar de atención que se ofrecerá a los pacientes futuros. Los tratamientos estándar de hoy en día fueron investigados y probados por ensayos clínicos realizados en el pasado. Para obtener más información sobre nuestros ensayos clínicos, llame al **1-800-ROSWELL (1-800-767-9355)**.

Programa de Asistencia Financiera

El tratamiento del cáncer puede ejercer presión sobre las finanzas de su familia. Contamos con un Programa de Asistencia Financiera para pacientes que puedan tener dificultades para pagar su atención médica. Para obtener más información llame al **716-845-4782**.

Asistencia lingüística

Ofrecemos un servicio de traducción que proporciona traducciones para más de 170 idiomas diferentes. Los intérpretes capacitados médicamente están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Para obtener más información, llame a nuestro Departamento de Trabajo Social al **716-845-8022**.

Asistencia legal

Como resultado de su diagnóstico y tratamiento de cáncer, es posible que necesite asistencia legal con problemas en su trabajo o escuela, su tratamiento, su participación en un ensayo clínico que no esté cubierto por su seguro, o su pérdida de ingresos e incapacidad para pagar sus facturas. Los pacientes actuales y sus familias son elegibles para una consulta legal gratuita y confidencial. Dependiendo de los resultados, también puede calificar para servicios legales gratuitos o con descuento. Para hacer una cita, llame al **716-845-1300** x6475 o envíe un correo electrónico a LegalCare@RoswellPark.org.

Asistencia de alojamiento para pacientes fuera de la ciudad

Muchos hoteles locales cercanos y casas de hospitalidad en el centro de Buffalo, Amherst y Niagara Falls ofrecen tarifas especiales para los pacientes de Roswell Park, sus familias y visitantes. Los pacientes o familiares que no viven en el área de Buffalo y tienen Medicaid también pueden calificar para asistencia de alojamiento. Para obtener más información llame al **716-845-8022**.

Servicios de farmacia para pacientes ambulatorios

Nuestra farmacia especializada para pacientes ambulatorios ofrece servicios de prescripción para cualquier medicamento relacionado con su atención en Roswell Park, incluidos los medicamentos orales contra el cáncer. Nuestros farmacéuticos clínicos experimentados están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana para responder a cualquier pregunta o inquietud que pueda tener y para ayudarlo con los beneficios de su cobertura de medicamentos recetados. Nuestra farmacia también brinda servicios de entrega gratuitos a su lugar de trabajo o a su hogar dentro de un radio de 150 millas de Buffalo, NY. La farmacia está abierta de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 6:00 p.m. y el sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m. Está ubicada en el 1er piso del hospital al lado de la cafetería. Para obtener más información llame al **716-845-8999**.

Portal del paciente – MyRoswell®

MyRoswell® es un portal seguro para pacientes que le permite ver cierta información de su registro médico, como pruebas y citas próximas, medicamentos actuales y resultados de laboratorio. Puede comunicarse con su equipo de atención a través de mensajes electrónicos, solicitar un reabastecimiento de recetas y programar citas con la opción de recibir recordatorios por mensaje de texto, correo electrónico y llamada de voz. Para registrarse, vaya a my.roswellpark.org y haga clic en "MyRoswell" ubicado en la esquina superior derecha. Si tiene dificultad, por favor llame al **1-800-ROSWELL (1-800-767-9355)** para obtener asistencia.

Departamento de Trabajo Social

Nuestros trabajadores sociales ofrecen asesoramiento para ayudar a usted y a su familia a afrontar las numerosas emociones que conlleva el diagnóstico de cáncer. También ayudan a resolver cuestiones prácticas, como:

- planificación avanzada de cuidados y toma de decisiones sobre el cuidado de salud
- recursos para cuidadores
- cuidado paliativo e información sobre hospicios y derivaciones
- arreglos de transporte y alojamiento local durante el tratamiento
- planificación de los cuidados post-hospitalarios

Para obtener más información, llame a nuestros trabajadores sociales al **716-845-8022**.

Servicios de atención espiritual.

Nuestros pacientes provienen de muchas tradiciones religiosas y culturales y el personal del Departamento de Atención Espiritual ayuda a traer el consuelo de su fe y sistema de creencias a Roswell. Los capellanes del personal, los visitantes de atención espiritual y los ministros eucarísticos están disponibles para visitar a los pacientes de domingo a sábado. Trabajamos con líderes de más de 34 tradiciones religiosas a quienes podemos llamar si desea hablar con alguien de su propia tradición. La Sala de meditación y oración está ubicada en el primer piso del hospital principal y está abierta para usted y su familia los 7 días de la semana, las 24 horas del día. Los servicios programados para la semana están publicados en la puerta. Para obtener más información llame al **716 845-8051**.

La Vida Grabada

Life Recorded, inspirado en StoryCorps®, es un programa para nuestros pacientes y cuidadores que grabará sus recuerdos para compartirlos con sus seres queridos. Reúna a sus seres queridos para compartir recuerdos, pensamientos, consejos e ideas. Las grabaciones de audio o video se pueden programar llamando al Departamento de Atención Espiritual al **716-845-8051**.

Si tiene preguntas generales sobre el cáncer o de Roswell Park, llame a nuestros especialistas en información al **1-800-ROSWELL (1-800-767-9355)**. Están listos para responder a cualquiera de sus preguntas, brindarle literatura gratuita y ayudarlo a encontrar los servicios que necesita. Este servicio está disponible de lunes a viernes de 9:00 am a 5:30 pm.

Centro de Recursos para Pacientes y Familias

Nuestro Centro de Recursos para Pacientes y Familias proporciona a los pacientes con cáncer y a sus familias una experiencia cuidadosa y personalizada. Ofrecemos información, apoyo, asistencia,

recursos y materiales diseñados para educar y guiarle en cada paso de la travesía. Estamos abiertos para todos. El Centro de Recursos está situado en la primera planta del hospital principal. Estamos abiertos de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 4:00 p.m. Para obtener más información, pase por aquí o llame al **716-845-8659**. Algunos de nuestros servicios incluyen:

- **Educación y apoyo:** tenemos una biblioteca de información general sobre el cáncer de los médicos de Roswell Park, así como de organizaciones nacionales de pacientes. Los temas incluyen la nutrición, el manejo de los efectos secundarios, el apoyo a los cuidadores, las técnicas de relajación y los recursos disponibles. Nuestro personal le ayudará a encontrar la información que necesita.
- **Programa de Pelucas y Sombreros de Cortesía:** En nuestro nuevo Salón Elévate, recibirá una peluca nueva, un nuevo cubrecabezas y una cita con un estilista profesional para personalizar su peluca. Todos estos servicios se le ofrecen sin costo alguno.
- **Programa Look Good Feel Better®** El Centro de Recursos organiza el programa Look Good Feel Better®, (Luzca bien, Siéntase mejor) que enseña técnicas de belleza para ayudarle a controlar los efectos secundarios del tratamiento del cáncer relacionados con la apariencia. Cada taller ofrece consejos sobre el cuidado de la piel, el maquillaje, el cuidado de las uñas y cómo utilizar pelucas, bufandas, sombreros, postizos y otros accesorios. Los participantes se llevarán a casa un kit cosmético personalizado y gratuito. Para obtener más información o para inscribirse en una clase, llame al Centro de Recursos.
- **Orientación sobre quimioterapia e infusión:** Los nuevos pacientes de quimioterapia y sus familias están invitados a venir al Centro de Recursos, donde nuestro personal ofrece una orientación personal sobre la información y los recursos disponibles durante el tratamiento de quimioterapia.
- **Biblioteca de préstamo:** Prestamos computadoras portátiles, tabletas, libros, DVD, CD y reproductores de DVD. Las computadoras portátiles con acceso Wi-Fi e impresoras también están disponibles en el Centro de recursos durante las horas hábiles.
- **Visitas a la habitación de pacientes hospitalizados:** Si es un paciente hospitalizado en Roswell Park pero no puede visitar el Centro de Recursos, acudiremos a usted y le traeremos toda la información, pelucas, sombreros, gorros para dormir o mantas que necesite.
- **Artículos de confort:** Gracias a nuestros numerosos voluntarios y organizaciones comunitarias, podemos ofrecer a nuestros pacientes hermosos sombreros, mantas, edredones, almohadas, gorros para dormir, flores de papel y chales hechos a mano a medida que los recibimos.
- **Derivaciones a los departamentos y recursos de Roswell Park:** Roswell Park cuenta con muchos servicios y recursos para ayudarle durante su paso por el cáncer. Podemos dirigirle a los servicios y departamentos que están disponibles para ayudarle. Simplemente pase por aquí o llámenos cuando tenga una pregunta o necesite una derivación.

Apoyo entre compañeros

Recibir un diagnóstico de cáncer puede ser abrumador, pero poder hablar con alguien que haya pasado por lo mismo puede ser un gran apoyo. Roswell Park ofrece varios programas para ayudarle a ponerse en contacto con supervivientes de cáncer que han tenido experiencias similares:

Programa de Entrenadores de Cáncer: Nuestro programa de entrenadores voluntarios contra el cáncer lo conectará con un sobreviviente de cáncer que haya tenido un diagnóstico y una experiencia con el cáncer similares. Su entrenador será una fuente de apoyo emocional, así como un recurso de información para ayudarlo a navegar a través de su tratamiento contra el cáncer. Para obtener más información llame al **716-845-4432**.

Comunidad en línea Cancer Connect: La comunidad en línea de Roswell Park es para cualquier persona cuya vida haya sido afectada por el cáncer – pacientes, familiares, cuidadores, amigos, etc. Esta comunidad es un lugar seguro para compartir preocupaciones y triunfos, y encontrar apoyo de otras personas que comparten sus experiencias. La comunidad es privada y moderada por una enfermera y educadora de pacientes de Roswell Park y está disponible 24 horas al día, 7 días a la semana. Para unirse, visite www.community.roswellpark.org.

Grupos de apoyo: Los grupos de apoyo ofrecen una oportunidad para que los pacientes, las familias y los amigos hablen de sus preocupaciones, hagan preguntas, compartan información sobre Roswell Park y los servicios de la comunidad, y cuenten sus experiencias al enfrentarse al cáncer. Hay una variedad de grupos de apoyo disponibles que pueden ayudar a los pacientes, familiares, cuidadores y amigos a aprender más sobre el cáncer. Para obtener más información, visite www.roswellpark.org/cancer-care/support/support-groups o llame al **716-845-8022**.

Salón Elévate

En el nuevo Salón Elévate de Roswell Park, los pacientes que experimentan la pérdida de cabello debido al tratamiento del cáncer pueden recibir una peluca y un cubrecabezas de cortesía. Los estilistas profesionales están disponibles con cita previa en el salón para ofrecer:

- Corte de pelo previo al tratamiento, corte de pelo por donación de cabello
- Estilo, corte y forma de la peluca; sombrero con corte de pelo
- Afeitado de cabeza para pacientes hospitalizados o ambulatorios

El salón está situado en la primera planta del Centro de Ciencias Clínicas, cerca de la entrada del Centro de Oncología del Seno. Llame al **716-845-8659** para obtener más información o para hacer una cita.

Programa de Supervivencia

Afrontar la vida después del cáncer comienza con la búsqueda de información útil, oportuna y precisa sobre todos los aspectos de la supervivencia. Ofrecemos una amplia gama de servicios y programas para ayudarlo a manejar los desafíos emocionales, físicos y espirituales a medida que avanza después del tratamiento. En nuestro Programa de Supervivencia podemos ayudarlo a:

- detectar y manejar cualquier complicación o efecto secundario de su diagnóstico o tratamiento.
- desarrollar un plan de cuidados de supervivencia personalizado a largo plazo de acuerdo con su diagnóstico específico y su historial de tratamiento, que puede incluir cuidados dentales, vacunas,
- asesoramiento nutricional, dificultades en la intimidad y/o en la fertilidad, y manejo de síntomas como la fatiga, el sueño.
- ofrecer apoyo social y asesoramiento, incluido el cuidado pastoral y grupos de apoyo para ayudarlo a afrontar el ajuste, la ansiedad y el estrés posteriores al tratamiento.

- gestión del dolor para ayudarle a encontrar alivio a los síntomas nuevos o continuos.
- servicios de rehabilitación, incluida la terapia física, ocupacional y del habla y el tratamiento del linfedema.

Centro de Atención de Apoyo

Nuestro Centro de Atención de Apoyo reúne muchos de los servicios clínicos y de apoyo de Roswell Park, diseñados específicamente para pacientes con cáncer en cada etapa de su proceso de cáncer. El Centro de Atención de Apoyo está ubicado en el tercer piso del nuevo Centro de Ciencias Clínicas Scott Bieler. Para hacer una cita para una consulta con cualquier miembro de nuestro equipo, llame al **716-845-4800**, opción 1.

Cuidados de Apoyo y Paliativos

Nuestro Programa de Cuidados de Apoyo y Paliativos se centra en el enfoque de la atención a toda la persona con el control de los síntomas y el manejo del dolor, así como las necesidades emocionales, sociales y espirituales de nuestros pacientes y sus familias. Ofrecemos apoyo a los pacientes con necesidades sintomáticas complejas, en todas las etapas, pero especialmente a aquellos con cáncer que está avanzando mientras están en tratamiento en todo su recorrido por el cáncer. Nuestro Programa de Cuidados de Apoyo y Paliativos ofrece los siguientes servicios:

- manejo de los síntomas, incluidos el dolor, las náuseas y los vómitos,
- pérdida de apetito, agitación, ansiedad y dificultad para respirar
- asistencia con preguntas sobre las directivas anticipadas
- servicios de asesoramiento para el apoyo emocional o espiritual
- planificación para las necesidades de atención continua
- asistencia legal o preocupaciones financieras

Departamento de Psicología

La ansiedad y la depresión se encuentran entre los síntomas más comunes que experimentan los pacientes después de un diagnóstico de cáncer. Nuestros expertos en salud mental pueden guiarlo en estos tiempos difíciles. Su experiencia también puede ayudar con la función cognitiva, la fatiga, el dolor, la función sexual; trastornos del sueño y factores relacionados con un estilo de vida saludable, así como brindar apoyo familiar.

Programas de Bienestar

Roswell Park integra iniciativas de bienestar en nuestra atención al cáncer. Creemos en los beneficios de tratar la mente, el cuerpo y el espíritu de nuestros pacientes. Nuestros Programas de Bienestar tienen como objetivo proporcionarle un apoyo personalizado a medida que avanza en su paso por el cáncer. Vea una lista completa de todos los próximos eventos de bienestar en nuestro calendario en línea en www.roswellpark.org/wellness.

Artes creativas

Los artistas residentes de nuestro Equipo de Artes Creativas ofrecen actividades artísticas divertidas y sencillas para los pacientes y sus familias. Para los pacientes internos, el equipo proporciona kits de actividades artísticas con todo incluido que se entregan directamente en las habitaciones de los pacientes.

Los pacientes externos y sus familias pueden acudir al Pequeño Estudio, situado dentro de la Art Heals Gallery para realizar actividades artísticas. Para obtener más información, llame al **716-845-1550** o envíe un correo electrónico a ArtistsInResidence@RoswellPark.org.

Galería de Arte Curativo

La Art Heals Gallery es un espacio tranquilo y relajante donde los pacientes y sus familias pueden ver obras de arte originales y descansar del ajetreo del hospital. La galería presenta exposiciones comisariadas de obras de la amplia colección de arte de Roswell Park, así como nuevas obras de artistas de Buffalo y sus alrededores. Nuevas exposiciones se instalan trimestralmente. La galería se encuentra en la primera planta del hospital principal. Para obtener más información, llame al **716-845-1300, x1994**.

Meditación guiada y atención plena

La atención plena es un estado mental que se consigue centrandolo la conciencia en el momento presente, mientras se reconocen y aceptan con calma los sentimientos, los pensamientos y las sensaciones corporales. La investigación ha apoyado esta técnica terapéutica para muchas facetas de la salud y el bienestar. Roswell Park ofrece periódicamente estas clases para pacientes y cuidadores. Las clases semanales de yoga se ofrecen sin costo para ambos pacientes y miembros de la familia. Para obtener más información consulte nuestro calendario www.roswellpark.org/calendar.

También puede encontrar nuestros ejercicios de respiración, relajación y yoga en el canal de YouTube de Roswell Park:

www.youtube.com/RoswellParkComprehensiveCancerCenter

Noches de pintura

El Programa de Bienestar patrocina noches de pintura para los pacientes y sus amigos, familiares y cuidadores. No es necesaria ninguna habilidad artística ni experiencia en pintura. Se trata de una noche en la que se puede ser creativo y desordenado, y disfrutar de la compañía de los demás. Para obtener más información sobre las noches de pintura o inscribirse en nuestra próxima clase, llame al **716-845-1664**.

Celebre cada victoria

Le invitamos a celebrar cualquier hito en su paso por el cáncer haciendo sonar la Campana de la Victoria en nuestro vestíbulo. Tocar la campana simboliza la esperanza y puede invitar a sus familiares y amigos a compartir el momento con usted.

Trabajo de respiración y yoga para la relajación

Se ha comprobado que el yoga y los ejercicios de respiración ayudan a reducir la ansiedad, la depresión, la fatiga y el estrés de los pacientes con cáncer. Se ofrecen clases de yoga gratuitas para los pacientes de Roswell y sus familias. Para obtener más información, llame al **716-845-1664**.

Tratamiento y gestión de los efectos secundarios

Acupuntura

Se ha comprobado que la acupuntura ayuda a controlar muchos síntomas inmediatos y a largo plazo del cáncer y su tratamiento, como el dolor, la fatiga, la ansiedad, la dificultad para dormir y las molestias digestivas. Regula y abre el flujo de energía vital y de sangre, y puede ayudarle a recuperar y mantener su salud y bienestar. Para obtener más información, hable con su proveedor sobre una derivación o llame al **1-800-ROSWELL (1-800-767-9355)**.

Centro de Evaluación y Tratamiento (ATC)

El ATC le apoyará cuando esté enfermo con un problema médico urgente, pero que no pone en peligro su vida. El ATC está abierto 24 horas al día, 7 días a la semana. Si se siente enfermo durante las horas hábiles, llame a su clínica Roswell Park. Después del horario de atención y durante los fines de semana y días festivos, llame al **716-845-2300** y será evaluado por nuestra enfermera de triaje. El ATC no es una sala de urgencias y no acepta visitas sin cita previa. Para ser atendido en el ATC, debe ser derivado por su médico de Roswell Park o por la enfermera de triaje. **En caso de una emergencia que ponga en peligro su vida, marque siempre el 911.**

Servicio de Gestión del Dolor por Cáncer (CPMS)

El CPMS utiliza un enfoque de equipo para reducir el dolor en los pacientes con cáncer. Anestesiólogos, psicólogos, enfermeras, fisioterapeutas y terapeutas ocupacionales, trabajadores sociales y nutricionistas trabajan juntos para desarrollar un plan integral de gestión del dolor para usted. Si desea una derivación, hable con su médico o llame al **716-845-4595**.

Cuidado dental

Los pacientes con cáncer tienen necesidades dentales y bucales únicas que requieren la experiencia de profesionales dentales con experiencia en oncología. Nuestro equipo de servicios dentales y maxilofaciales monitorizará su salud oral antes, durante y después del tratamiento y trabajará para prevenir y gestionar las complicaciones orales derivadas de los tratamientos contra el cáncer. Para obtener más información sobre la salud oral y dental, o para programar una cita, póngase en contacto con el Departamento de Servicios Dentales y Maxilofaciales llamando al **716-845-5970**.

Programa de Cannabis Medicinal (Marihuana)

Se ha demostrado que el cannabis medicinal ayuda con algunos síntomas comunes de los pacientes con cáncer, como el dolor, las náuseas, los vómitos y los espasmos musculares. Si está interesado en obtener más información sobre el cannabis medicinal, póngase en contacto con nuestro equipo de cuidados de apoyo y paliativos llamando al **716-845-1619**.

Departamento de Nutrición

Si tiene problemas de nutrición como resultado de su diagnóstico o tratamiento de cáncer, los dietistas clínicos de nuestro Departamento de Nutrición pueden:

- evaluar su estado nutricional y ayudarle a satisfacer sus necesidades nutricionales.
- ayudarlo a manejar los efectos secundarios del tratamiento que afectan su nutrición.
- educarlo sobre la terapia dietética prescrita por su médico.

- proporcionar asesoramiento sobre dietas saludables y estrategias de prevención del cáncer.
- proporcionar recomendaciones de alimentación por sonda o nutrición intravenosa.
- dirigirle a recursos fiables de información nutricional.

Para saber más sobre los efectos secundarios relacionados con la nutrición, visite www.roswellpark.org/nutrition.

Si desea hablar con un dietista clínico, pídale a su enfermera que programe una consulta, llame al Departamento de Nutrición Clínica al **716-845-2398**.

Programa de Fertilidad

Los tratamientos contra el cáncer a veces pueden ir acompañados de efectos secundarios inevitables que alteran la vida. Para los adultos jóvenes, uno de estos efectos secundarios puede ser la infertilidad. Nuestro Programa de Oncofertilidad puede ayudar con:

- preservación de la fertilidad, incluida la preservación de óvulos, espermatozoides o embriones, o medicamentos para preservar la función ovárica durante la quimioterapia o la radioterapia o la terapia contra el cáncer. Gracias a las donaciones a Roswell Park Alliance Foundation, es posible que haya asistencia disponible para ayudar a compensar los costos asociados con la preservación.
- revisión del tratamiento planificado del cáncer, incluida la discusión de los posibles riesgos para la fertilidad, según los regímenes de tratamiento.
- revisión de los costos y las opciones de procedimientos de financiación como la fecundación in vitro (FIV). Roswell Park puede ofrecer algunas ayudas financieras, gracias a la financiación de la Fundación Livestrong.
- respondiendo preguntas comunes sobre las tasas promedio de éxito o cualquier costo más allá de la financiación que brindamos.

El Programa de Oncofertilidad está disponible los siete días de la semana. Si desea más información, pida a su médico una consulta de oncofertilidad o llame al **1-800-ROSWELL (1-800-767-9355)**.

Terapia del suelo pélvico

Muchos tratamientos contra el cáncer pueden causar problemas en el funcionamiento de los músculos del suelo pélvico. La quimioterapia, la radiación, la terapia hormonal o la cirugía a menudo provocan problemas con el intestino, la vejiga y la función sexual. La terapia del suelo pélvico es una sesión privada de fisioterapia que se centra en la rehabilitación de los músculos de la pelvis. Esta terapia le ayudará a alargar cualquier músculo tenso/doloroso, a fortalecer los músculos débiles, a aprender a activar su suelo pélvico por sí mismo para recuperar el control de su intestino y vejiga en su vida diaria. Si tiene interés en programar una cita, pida a su médico de Roswell Park que le solicite una. También puede llamar al Departamento de Rehabilitación al **716-845-3271**.

Servicios de Rehabilitación

Los Servicios de Rehabilitación ofrecen terapia física, ocupacional y para el linfedema, diseñada específicamente para pacientes y supervivientes de cáncer antes, durante y después del tratamiento del cáncer. Nuestro equipo de rehabilitación creará un plan de atención personalizado para atender sus necesidades. Hable con su proveedor de atención médica para que le remita a los Servicios de Rehabilitación o llame al **716-845-3271** para programar una cita de consulta.

Clínica de Salud Sexual

El cáncer y el tratamiento del cáncer pueden afectar la salud sexual de diversas maneras. La cirugía del cáncer, la radiación, la quimioterapia, la terapia hormonal y otros tratamientos pueden provocar cambios en la anatomía y la función, la imagen corporal, la libido y otros factores que afectan la vida sexual. Abordar estos efectos secundarios es una parte importante del cuidado del cáncer, y tan vital como el control del dolor, la terapia física y el bienestar emocional. Una visita a nuestra clínica incluirá un examen físico y una conversación compasiva con un oncólogo ginecológico o un urólogo. Se tomarán el tiempo necesario para escucharle y ofrecerle soluciones reales para ayudarle a recuperar una vida sexual sana. Pida a un miembro de su equipo de atención médica que le remita a nuestras Clínicas de Salud Sexual, o llame al **1-800-ROSWELL** para programar una cita.

Tratamiento de la dependencia al tabaco

Los pacientes con cáncer que no fuman se sienten mejor durante y después del tratamiento y tienen más posibilidades de recuperación. Si usted es un consumidor de tabaco, tanto si está preparado para dejarlo o si sólo lo está pensando, podemos ayudarle. Nuestros especialistas en tratamiento del tabaco crearán un plan de tratamiento adaptado a usted para ayudarle a aumentar su confianza y motivación para dejar el tabaco. Nos dirigimos a todos los pacientes que consumen tabaco, pero también puede ponerse en contacto con nosotros directamente llamando al **716-845-1300 x7851** o enviándonos un correo electrónico a treattobacco@roswellpark.org.

La NYS Smokers Quitline también ofrece asesoramiento telefónico en directo, materiales de apoyo y apoyo social llamando al 1-866-NY-QUITS (1-866-697-8487) y en su sitio web: www.nysmokefree.com

Programa para Adultos Jóvenes

Como adulto joven con cáncer, puede enfrentarse a retos muy diferentes a los de los pacientes diagnosticados en la infancia o más tarde en la edad adulta. El Programa para Adultos Jóvenes de Roswell Park, para pacientes de entre 18 y 39 años, reúne servicios de apoyo diseñados para ayudarle a superar los retos físicos, emocionales, sociales y prácticos únicos asociados a un diagnóstico de cáncer en esta etapa de su vida.

Algunos de los servicios que pueden resultarle útiles son:

Preservación de la fertilidad: Una consulta proporciona información sobre el impacto que su cáncer y el tratamiento pueden tener en su fertilidad y las opciones disponibles para la preservación de la fertilidad y los servicios.

Genética Clínica: Si tiene preguntas sobre su riesgo personal de cáncer o el de sus familiares, podemos revisar su historial médico familiar para ayudarle a determinar sus próximos pasos.

Asesoramiento sobre salud mental: Contamos con profesionales dedicados a la salud mental, como psicólogos, psiquiatras, trabajadores sociales y especialistas en vida infantil, que están especialmente capacitados para ayudar con los problemas que enfrentan los adultos jóvenes.

Asesoramiento financiero: Le ayudamos a encontrar y solicitar un seguro de salud o Medicaid, ayuda financiera para ayudar con los copagos y otras opciones de ayuda para el costo de los medicamentos.

Eventos sociales: Ofrecemos muchas oportunidades para conectarse y relacionarse con otros pacientes adultos jóvenes, como talleres de bienestar, reuniones sociales, retiros, etc.

Clínica de Salud Sexual: Nuestros especialistas proporcionarán tratamiento y soluciones para los problemas que afectan a la capacidad de relacionarse íntimamente.

Programa de Supervivencia: Ofrecemos muchos programas para ayudar a gestionar la atención médica y preventiva a largo plazo, los efectos secundarios continuos o tardíos del tratamiento, la salud emocional y mucho más para ayudarle a alcanzar un mayor nivel de bienestar de por vida.

Proyecto Best Life: Esta comunidad en línea ofrece historias, blogs, podcasts y mucho más de los adultos jóvenes de nuestra comunidad para inspirar la mejora de la salud, el estado físico, la nutrición y la promoción. Para obtener más información sobre nuestro Programa para Adultos Jóvenes, llame al **716-845-1664**.



Mientras esté en el campus del centro de Roswell, aproveche la oportunidad de salir al exterior para disfrutar del aire fresco y el sol. Visite la Terraza del Paciente de MMMB en el segundo piso del edificio del CSC para disfrutar de una amplia vista de

Si tiene preguntas o necesita más información, llámenos al **716-845-2300**.

O llame al número gratuito: **1-800 ROSWELL (1-800-767-9355)**.

La asistencia está disponible 24 horas al día, 7 días a la semana.